



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ**

**ОПШТИНЕ БАЧКА ТОПОЛА**

**TOPOLYA KÖZSÉG**

**HIVATALOS LAPJA**

**Број 7 – Година XLV  
7. јун 2013. г. , Бачка Топола**

**XLV. évfolyam – 7. szám  
Topolya, 2013. június 7.**

57.

A helyi önkormányzatról szóló törvény 74. szakaszának 1. bekezdése (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 2007/129. szám), A helyi önkormányzat pénzügyi támogatásáról szóló törvény 23. szakasza (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 2006/62, 2011/47. és 2012/93. szám) és Kisbelgrád Helyi Közösség Statútuma 8. szakasza 1. bekezdésének 10. fordulata alapján, Kisbelgrád Helyi Közösség Tanácsa a 2013. június 6-i ülésén megállapította hogy Kisbelgrád Helyi Közösség polgárai, a lebonyolított szavazás útján meghozták az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

### A KISBELGRÁD HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉRE 2013.06.11. ÉS 2023.06.10. KÖZÖTT KIVETETT HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL

#### 1. szakasz

A közös érdekek és szükségletek kielégítéséhez szükséges eszközök biztosítása végett, Kisbelgrád Helyi Közösségben 2013.06.01. és 2023.06.10. között, a polgárok bevételeire kivetett, helyi járulékot vezetünk be.

#### 2. szakasz

A helyi járulékot Kisbelgrád Helyi Közösség területén vezetjük be.

#### 3. szakasz

A helyi járulék pénzben fizetendő.

#### 4. szakasz

A helyi járulékot 15.000.000,00 dinár összértékben (a 2013. évi árak alapján), Kisbelgrád Helyi Közösségben fennálló szükségletek kielégítésére vezetjük be.

#### 5. szakasz

A jelen határozat 4. szakaszában említett helyi járulékból származó eszközöket az alábbi célokra irányozzuk elő:

-a vízvezeték-hálózat karbantartása.....	6,66%
- a közvilágítás karbantartása .....	2,70%
- az úthálózat karbantartása .....	5,92%
- a közkutak karbantartása.....	5,92%
- a járdák javítása .....	1,26%
- az épületek karbantartása .....	9,12%
- az ADSL hálózat társtámogatása .....	1,48%
-a szennyvízcsatornázás projektumának elkészítése .....	1,48%
- erdősítés .....	3,33%
- új úthálózat kiépítése .....	0,74%
- új vízvezeték-hálózat kiépítése .....	0,74%
- új közkút létesítése .....	1,48%
- gyalogjárdák és –ösvények kiépítése .....	4,44%
- az épületek újjáépítése .....	9,25%
- az épületek kiépítése .....	21,45%
- csatornahálózat kiépítése .....	20,71%
- játszótér felszerelése .....	1,85%
- szennyvízcsatorna-hálózat karbantartása .....	1,48%

Minden itt felsorolt, program által előirányzott, dinárban kifejezett tétel a helyi járulék eszközeinek beérkezési arányával összhangban növekszik, a tervvel felölelt időszak végéig.

## 6. szakasz

A helyi járulék kötelezettjei mindazon polgárok, akik Kisbelgrád Helyi Közösség területén állandó lakhellyel rendelkeznek, ezenkívül az említett helyi közösség területén vagyoni, vagyoni jogi bevételt megvalósító, illetve e helyi közösség területén ingatlan vagyonnal rendelkező személyek, amennyiben a helyi járulék javát az ingatlan használati feltételein.

## 7. szakasz

Az adóköteles személyek a helyi járulékot pénzben fizetik, mégpedig a jelen határozat 5. szakaszában említett rendeltetésekre:

- 3%-ot a nettó jövedelemből illetve bérből, valamint egyéb, személyi jövedelem vagy jövedelem jellegű bevételekből, emellett a vagyonból, szabadalomból, szerzői jogból és műszaki fejlesztésből származó jövedelemből,
- 5%-ot az önálló tevékenységekből származó jövedelemből,
- 25 kg búza dinár ellenértékét, minden holdnyi művelhető föld után, mégpedig a folyó évben érvényes árak szerint, a mezőgazdasági termelők és a földek hasznélvezői esetében.
- 1,5%-ot a belföldön megvalósított nyugdíjból, amennyiben ezt az illető nyugdíjas önszántából aláírja.

## 8. szakasz

A helyi járulék megállapítására, a fizetési határidők leteltének kiszámítására és a befizetésre, a kamatok felszámítására s a jelen határozat előírásaiban külön nem szabályozott, egyéb tárgyakra Az adótörvény adózási eljárást és adózási ügyvitelt szabályzó előírásai alkalmazandók.

## 9. szakasz

Amennyiben az adóköteles személy nem tesz eleget a helyi járulék időbeni befizetésének, ennek megfizetésére kényszerítő eljárást indítanak. A kényszerítő eljárást illető kamatokra, költségekre és az önkéntes járulék megfizetésének más kötelezettségeire a polgárok adózásáról és járulékairól szóló előírások érvényesek.

## 10. szakasz

A helyi járuléknak előírányzott pénzeszközöket Kisbelgrád Helyi Közösség számlájára kell befizetni, s melyet a Szerb Köztársaság Pénzügyminisztériuma Kincstári Igazgatósága szabadkai fiókintézete topolyai, kihelyezett irodájának külön számláján vezetnek. A helyi járulék elszámolásának, megfizetésének és befizetésének felügyeletét az Adóhatóság végzi.

A helyi járulék összegének nyilvántartását a könyvelési előírások szerint kell vezetni.

## 11. szakasz

A helyi járulékot nem lehet kivetni az adózás alól törvény által felmentett jövedelemre és vagyonra.

## 12. szakasz

A helyi járulékból származó eszközöket a Helyi Közösség Tanácsa által meghozott, évi pénzügyi terv alapján használják fel. E tanács, a piaci feltételek függvényében, a pénzügyi tervvel módosíthatja az e határozat 5. szakaszában említett, előszámlázott összegeket.

## 13. szakasz

A helyi járulék pénzügyi terve és programja felhasználására irányuló végrehajtás elrendelői a Helyi Közösség Tanácsának elnöke és ennek helyettese.

## 14. szakasz

A Helyi Közösség Tanácsa köteles évente jelentést készíteni a helyi járulék felhasználásáról, a Polgárok Gyűlése számára.

## 15. szakasz

A helyi járulékból megvalósult, előirányzott összesen felüli eszközök felhasználása, a Helyi Közösség Tanácsa által meghozott határozat alapján történik, az e határozat 5. szakaszában említett program szerint.

## 16. szakasz

A jelen határozatban nem szabályozott kérdésekben A helyi önkormányzatról (SzK Hivatalos Lapja, 2007/129. szám), valamint A helyi önkormányzatok támogatásáról (SzK Hivatalos Lapja, 2006/62, 2011/47. és 2012/93. szám) szóló törvény előírásai alkalmazandók.

## 17. szakasz

A Kisbelgrád Helyi Közösség területére, 2013.06.11. és 2023.06.10. közötti időszakban kivetett helyi járulék bevezetéséről szóló határozatot a nagykorú lakosság népszavazás útján hozta meg, mely szavazást 2013. május 25-től 2013. június 02-ig terjedő időszakban, 7,00 és 14,00 óra között tartottak meg Kisbelgrád Helyi Közösség helyiségeiben.

## 18. szakasz

E határozat Topolya Község Hivatalos Lapjában való megjelenésének napján lép hatályba, alkalmazása pedig 2013.06.11-től következik.

**KISBELGRÁD HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCSA**

Szám: 30/2013

Kelt: 2013.06.06.

Kisbelgrád

Vranješ Bobo sk.  
Kisbelgrád Helyi Közösség  
tanácselnöke

58.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Topolya község

**KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL**

Általános Igazgatási és

Társadalmi Tevékenységügyi Osztály

Szám : 016-37/2013

Kelt : 2013.06.07.

Topolya

**J E L E N T É S****A KISBELGRÁD HELYI KÖZÖSSÉG  
TERÜLETÉN LEBONYOLÍTOTT NÉPSZAVAZÁSRÓL**

A Kisbelgrád Helyi Közösség területén tartandó népszavazás meghirdetéséről szóló határozat (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2013/6. szám) alapján, meghirdették a Kisbelgrád Helyi Közösség területén tartandó népszavazást, a polgárok Kisbelgrád Helyi Közösség területén, 2013.06.11. és 2023.06.10. közötti időszakra kivetendő helyi járulék bevezetéséről alkotott véleményének kinyilvánítása érdekében.

E népszavazást a 2013.05.25. és 2013.06.02. közötti időszakban tartották meg.

A polgárok Kisbelgrád Helyi Közösség területén, 2013.06.11. és 2023.06.10. közötti időszakra kivetendő helyi járulék bevezetéséről alkotott véleményének kinyilvánítása érdekében tartandó népszavazás (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2013/6. szám) lebonyolításával megbízott Bizottság tagsága eljuttatta e Bizottság működéséről szóló Jegyzőkönyvet, melyet az említett népszavazás

eredményeinek megállapítása végett folytattak, a Topolya községben levő Kisbelgrád helységben.  
A szavazás okiratainak alapján e Bizottság az alábbi számadatokat állapította meg:

A BEJEGYZETT SZAVAZÓK TELJES SZÁMA .....416  
A SZAVAZÁSON RÉSZT VETT SZAVAZÓK TELJES SZÁMA.....240  
AZ ÉRVÉNYES SZAVAZÓLAPOK SZÁMA .....240  
AZ ÉRVÉNYTELEN SZAVAZÓLAPOK SZÁMA ..... /  
**A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSE MELLETT SZAVAZOTT** ..... 210 szavazó- 50,48 %  
**A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSE ELLEN SZAVAZOTT** ..... 30 szavazó - 7,21 (%)

**Mivel Kisbelgrád Helyi Közösség területén, 2013.06.11. és 2023.06.10. közötti időszakra kivetendő helyi járulék bevezetéséről tartott szavazáson A SZAVAZÓK TELJES LÉTSZÁMÁNAK TÖBB MINT FELE (50,48%) szavazott az „IGEN” válasz bekeretezésével, megállapítjuk hogy meghozták A Kisbelgrád Helyi Közösség területén, 2013.06.11. és 2023.06.10. közötti időszakra kivetendő helyi járulék bevezetéséről szóló határozatot.**

Általános Igazgatási és Társadalmi  
Tevékenységgügyi Osztály

Sor- szám	T A R T A L O M	OLDAL
57.	Határozat a Kisbelgrád Helyi Közösség területére 2013.06.11. és 2023.06.10. között kivetett helyi járulék bevezetéséről	224
58.	Jelentés a Kisbelgrád Helyi Közösség területén lebonyolított népszavazás	226

**Kiadó:** A topolyai Községi Közigazgatás Képviselő-testületi Szakszolgálat. Tel: 715-310. Felelős szerkesztő: a Községi Képviselő-testület titkára. Az előfizetési díj előlege a 2013. évre 15.000,00 dinár. Befizetőszámla: 840-70640-56 – Topolya község költségvetésének végrehajtása – „Topolya község Hivatalos Lapjára”..